From: British North America Legislative Database; University of New Brunswick bnald.lib.unb.ca

Les statuts provinciaux du Bas-Canada, étant la première session du deuxième parlement provincial du Bas-Canada. Québec: William Vondenvelden, imprimeur à la Nouvelle Imprimerie, 1797.

37 George III - Chapitre 6

## Acte pour la meilleure préservation du Gouvernement de sa Majesté, tel qu'il est heureusement établi par la Loi en cette Province. [2me Mai, 1797.]

Vu qu'il est nécessaire de garantir et préserver les bons et loyaux Sujets de sa Majesté en cette Province du Bas-Canada, contre tout attentat traître qui pourroit être formé pour renverser les Loix existantes et la Constitution de la dite Province, et pour introduire le systême horrible de l'anarchie et de la confusion qui a si fatalement prévalu en France; afin donc de mieux préserver le Gouvernement de Sa Majesté et d'assurer la paix, la Constitution, les Loix et les Libertés de la dite Province; qu'il soit statué par la très excellente Majesté du Roi, par et de l'avis et consentement du Conseil Législatif et de l'assemblée de la dite Province du Bas-Canada, constitués et assemblés en vertu de et sous l'autorité d'un Acte passé dans le Parlement de la Grande Bretagne, intitulé, "Acte qui rappelle certaines parties d'un Acte passé dans la quatorziéme année du règne de sa Majesté, intitulé, "Acte qui pourvoit plus efficacement pour le Gouvernement de la Province de Québec dans l'Amérique Septentrionale, et qui pourvoit plus amplement pour le Gouvernement de la dite Province; et il est par le présent statué par la même autorité, que toutes personne ou personnes qui sont ou seront en Prison dans cette Province du Bas-Canada, au jour auquel cet Acte recevra la sanction Royale de sa Majesté, ou après ce tems, sur un Warrant ou Ordre du Conseil Exécutif de sa dite Majesté de et pour la dite Province, signé par trois du dit Conseil Exécutif, pour Haute Trahison, récélement de Haute Trahison, soupçon de Haute Trahison ou pour pratiques traitresses, pourront être détenues sous sauvegarde sans caution ou cautionnement jusqu'au premier jour de Mai qui sera dans l'année de notre Seigneur Mil sept cens quatre-vingt-dix-huit; et que pour et durant la continuation de cet Acte aucune Cour ou Cours, Juge ou Juges, Magistrat ou Magistrats de la Paix ne recevront à caution ou ne seront le procès d'aucune telle personne ou personnes ainsi commises, sans un Warrant ou ordre à cet effet du dit Conseil Exécutif de sa Majesté, signé de trois Membres du dit Conseil Exécutif, nonobstant toute Loi, Statut, Acte ou Ordonnance à ce contraire.

- II. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que pour et durant la continuation de cet Acte, il ne sera loisible à aucun Juge ou Juges à Paix dans cette Province ou dans aucun District ou partie d'icelle de cautionner ou admettre à caution aucune personne ou personnes accusées du Crime de Haute Trahison, ou récélement de Haute Trahison, ou soupçon de Haute Trahison ou de pratiques traitresses, nonobstant toute Loi, Statut ou Ordonnance à ce contraire.
- III. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que pour et durant la continuation de cet Acte, dans tous et chaque cas où demande sera faite du Writ d'Habeas Corpus de sa Majesté, à aucune Cour ou Cours, Juge ou Juges dans cette Province ou dans aucun District ou partie d'icelle par aucune personne ou personnes qui sont ou seront en prison dans cet Province au jour auquel cet Acte recevra la Sanction Royale de Sa Majesté, ou après ce tems, accusées de Haute Trahison, récélement de Haute Trahison, soupçon de Haute Trahison ou de Pratiques traitresses, tel Writ d'Habeas Corpus (s'il il

From: British North America Legislative Database; University of New Brunswick bnald.lib.unb.ca

accordé par telle Cour ou Cours, Juge ou Juges) ne sera point fait retournable dans moins de quatorze jours à compter du jour auquel tel Writ d'Habeas Corpus sera ainsi accordé; et dans tous et chaque tels cas il sera du devoir de tels Cour ou Cours, Juge ou Juges, et de tous et de chacun d'eux, et ils sont par le présent requis toutes fois et du moment que telle demande pour tel Writ d'Habeas Corpus leur sera respectivement faite, de donner avis et information d'icelle par écrit, ensemble avec copies de telle demande et de la déclaration ou des déclarations sous serment, et des autres papiers sur lesquels telle demande sera fondée, au Gouverneur, Lieutenant Gouverneur ou à la Personne ayant l'administration du Gouvernement pour le tems d'alors.

- IV. Pourvu toujours, et qu'il soit statué, que tel Writ d'Habeas Corpus ou le Bénéfice d'icelui ne sera point alloué par telle Cour ou Cours, Juge ou Juges à aucune personne ou personnes détenues en Prison au tems de sa ou de leur demande pour tel Writ d'Habeas Corpus, en vertu de tel Warrant ou Ordre du dit Conseil Exécutif de Sa Majesté comme susdit, pour telles causes comme susdit ou aucune d'elles; et que dans tous et chaque cas où tel Writ d'Habeas Corpus sera accordé, aucune Cour ou Cours, Juge ou Juges ne cautionneront ou n'admettront à caution la personne ou les personnes à qui tel Writ d'Habeas Corpus sera accordé si, par le retour fait de tel Writ d'Habeas Corpus, après l'expiration de quatorze jours, à compter du jour auquel tel Writ d'Habeas Corpus sera ainsi accordé, il paroit que telle personne ou personnes soient alors détenues en Prison en venu de tel Warrant ou Ordre du dit Conseil Exécutif de sa Majesté comme susdit, pour telles causes comme susait ou quelqu'une d'elles, nonobstant toute Loi, Statut, Acte ou Ordonnance à ce contraire.
- V. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que cet Acte continuera et sera en force, du jour auquel il recevra la Sanction Royale, jusqu'au premier jour de Mai dans l'année de Notre Seigneur, Mil sept cens quatre-vingt-dix-huit; et qu'après le dit jour premier de Mai, Mil sept cens quatre-vingt-dix-huit, toute personne ou personnes ainsi commises jouiront de tous les avantages et bénéfices des Loix relatives à et pourvues pour la liberté des Sujets en cette Province.
- VI. Pourvu toujours, et qu'il soit statué par l'autorité susdite, que rien en Acte ne s'étendra et ne sera censé s'étendre à gêner et restraindre les justes droits et privilèges légaux d'aucune Branche du Parlement Provincial en cette Province.